



## ПОРЯДОК ЗАПОЛНЕНИЯ РЕКВИЗИТОВ ПЛАТЕЖНОГО ПОРУЧЕНИЯ ДЛЯ ПЕРЕВОДА СРЕДСТВ В ИНОСТРАННОЙ ВАЛЮТЕ

### ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ ПО ЗАПОЛНЕНИЮ ПОЛЕЙ

1. В полях ДОПУСКАЕТСЯ использование букв латинского алфавита, пробела, цифр и следующих символов:

(	)	,	.	'	?	:	-	+	/
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

ДОПУСКАЕТСЯ использование кириллицы, при осуществлении перевода внутри ОАО «Сбербанк России».

Использование других символов в полях НЕ ДОПУСКАЕТСЯ.

2. Номер поля в бланке платежного поручения обозначен NN[a], где

NN - двузначный цифровой код поля;

[a] - опция поля (может отсутствовать), обозначается заглавной латинской буквой

Опция	Назначение
<b>A</b>	- банк идентифицируется SWIFT- кодом;
<b>B</b>	- банк идентифицируется номером счета или наименованием филиала;
<b>C</b>	- банк идентифицируется национальным клиринговым кодом;
<b>D</b>	- банк идентифицируется наименованием и адресом;
<b>F</b>	- приказодатель (50F) идентифицируется: · в “строке номера счета” - номером счета клиента или идентификатором клиента; · любым другим видом идентификации (наименование, адрес и др.);
<b>K</b>	- приказодатель (50K) идентифицируется наименованием и адресом;

3. Количество символов в полях, включая пробелы, не должно превышать допустимую размерность поля, указанную в графе “Формат”.

4. Формат поля определяет структуру поля и количество строк. Каждое поле имеет свою фиксированную размерность и содержит символы из разрешенного символьного множества (см. п.1):

**<размерность> <символы>**

где **<размерность>** - определяет длину поля в символах (*n* обозначает число):

*n* - максимальная длина (минимальная длина равна 1);

*n!* - фиксированная длина, то есть поле состоит из строго определенного количества символов;

*n\*n* - максимальное количество строк, умноженное на максимальное количество символов в строке;

*n..n* - минимальная и максимальная длина;

**<символы>** - определяет символы из разрешенного символьного множества (см. п.1), которые обозначают:

*a* - только заглавные латинские буквы;

*x* - любой символ из разрешенного символьного множества;

*n* - только цифры;

*c* - только заглавные латинские буквы и цифры;

*d* - только цифры и запятая, отделяющая целую часть суммы от дробной, в случае отсутствия дробной части после суммы ставится запятая.

5. В «строке номера счета» нельзя указывать обозначения: N, No, account, acc, ac, A/C и т.д. Номер счета следует указывать без служебных символов-разделителей (дефис, пробел и т.п.).

6. Дополнительные требования Украины, Белоруссии, Казахстана и Китая при переводе средств в национальных валютах этих стран (украинских гривнах (UAH), белорусских рублях (BYR), казахских тенге (KZT) и китайских юанях (CNY)) представлены в разделе «Справочная информация» табл.2. «Специальные требования к расчетным реквизитам при переводах средств в украинских гривнах (UAH), белорусских рублях (BYR), казахских тенге (KZT) и китайских юанях (CNY)».

Поле	Наименование поля	Правила заполнения	Формат поля	
			На бумажном носителе	В электронном виде
№	Платежное поручение №	Указывается порядковый номер платежного поручения Клиента-плательщика. <i>Обязательно для заполнения</i>	не более 10 символов	10x
Дата	Дата	Указывается дата составления платежного поручения Клиентом-плательщиком. <i>Обязательно для заполнения</i>	число, месяц, год	6!n (год, месяц, число)
33В	Сумма и валюта	Указываются: - сумма перевода Клиента. Если сумма представлена только целой частью, то после запятой обязательно указываются два нуля (00). При оформлении перевода на бумажном носителе сумму необходимо продублировать прописью. Сумма платежа в белорусских рублях или японских йенах указывается только целой частью; - <u>код валюты</u> . <i>При переводе средств в валюте, отличной от валюты счета Клиента, указанного в поле 50а, списывается сумма, полученная в результате конверсии суммы перевода по согласованному с Клиентом курсу.</i> <i>Обязательно для заполнения</i>	не более 14 цифр и запятая	15d
			3 буквы	3!a
50а	Плательщик	Указываются реквизиты клиента, осуществляющего перевод средств: - номер счета клиента, с которого списываются средства при переводе; - наименование клиента: полное или краткое, предусмотренное учредительными документами клиента; - ИНН/INN (идентификационный номер налогоплательщика) для юридических лиц-резидентов или КИО/КИО (код иностранной организации) для юридических лиц-нерезидентов; - адрес; - город, страна. <i>Обязательно для заполнения</i>	20 цифр	20!n
			не более 140 символов	4*35x
56а	Банк-посредник	Указываются реквизиты банка, в котором банк бенефициара (поле 57а) держит корреспондентский счет: - SWIFT-код (при наличии); - национальный клиринговый код (при наличии); - наименование банка-посредника; - адрес (при наличии); - город, страна. <i>Поле является необязательным для заполнения, но при наличии номера корреспондентского счета банка бенефициара в поле 57а обязательно для заполнения.</i>	8 или 11 символов	4!a2!a2!c[3!c]
			не более 31 символа	31x
			не более 140 символов	4*35x
57а	Банк бенефициара	Указываются реквизиты банка, в котором обслуживается счет клиента-бенефициара (поле 59а): - SWIFT-код (при наличии); - национальный клиринговый код (при наличии) <i>для американского банка предпочтительно указание</i>	8 или 11 символов	4!a2!a2!c[3!c]
			не более 31	31x

		<p><i>национального клирингового кода, который состоит из 9 цифр и в реквизитах на бумажных носителях может обозначаться как FEDWIRE, ABA, ROUTING NUMBER);</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- номер корреспондентского счета банка бенефициара в банке-посреднике (поле 56а) (при наличии);</li> <li>- наименование банка бенефициара;</li> <li>- адрес (при наличии);</li> <li>- город, страна.</li> </ul> <p><i>Обязательно для заполнения</i></p>	символа	
			не более 34 символов	34х
			не более 140 символов	4*35х
59а	Клиент-бенефициар	<p>При переводе средств <u>в пользу юридического лица</u> в качестве реквизитов бенефициара указываются:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- номер счета клиента в банке бенефициара (поле 57а).</li> </ul> <p><i>При переводе средств в пользу клиентов банков стран, поддерживающих Директиву ЕС об обязательном указании IBAN, указание номера счета в формате IBAN является обязательным.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- наименование клиента;</li> <li>- ИНН/INN для юридических лиц-резидентов (при наличии) или КИО/КИО для юридических лиц - нерезидентов (при наличии);</li> <li>- адрес (при наличии);</li> <li>- город, страна.</li> </ul> <p><i>В случае если наименование клиента-бенефициара превышает ограничение по длине (больше 140 символов), то адрес можно не указывать.</i></p>	не более 34 символов	34х
			не более 140 символов	4*35х
		<p>При переводе средств <u>в пользу банка</u> в качестве реквизитов бенефициара указываются:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- внутренний счет этого банка (при наличии);</li> </ul> <p><i>Указание счета в формате IBAN не является обязательным;</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- SWIFT-код банка, в пользу которого осуществляется перевод средств (при наличии);</li> <li>- наименование банка, в пользу которого осуществляется перевод средств;</li> <li>- адрес (при наличии);</li> <li>- город, страна.</li> </ul> <p><i>Если внутренний счет банка указан вместе с его SWIFT-кодом, то в поле 57а должен быть указан этот же банк.</i></p>	не более 34 симв.	34х
			8 или 11 символов	4!a2!a2!c[3!c]
			не более 140 символов	4*35х
		<p>При переводе средств <u>в пользу физического лица</u> для выплаты наличными (без открытия счета бенефициару):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- «строка номера счета» не заполняется или указывается CASH;</li> <li>- наименование клиента;</li> <li>- обязательно указываются реквизиты паспорта/документа, удостоверяющего личность бенефициара.</li> </ul> <p><i>Следует учесть, что не все банки осуществляют выплату средств наличными бенефициару. В некоторых банках существуют ограничения сумм для выплаты наличными.</i></p> <p><i>Обязательно для заполнения</i></p>	не более 34 символов	34х
			не более 140 символов	4*35х
70	Назначение платежа	<p>Указывается информация о переводе, включающая в себя:</p> <p>цель перевода (оплата контракта/договора/обучения/путевки, материальная помощь и т.д.),</p> <p>номер и дату договора/контракта, товарных документов, наименование выполненных работ/ оказанных услуг, товаров, др.</p> <p>В случае, если не хватает места для указания информации в поле 70, то можно использовать поле 72.</p> <p><i>Обязательно для заполнения.</i></p>	не более 140 символов	4*35х

71A	Комиссии и расходы	<p>Указывается, за чей счет совершается оплата комиссий при осуществлении перевода. При этом отмечается <u>один</u> из возможных вариантов:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEN - общая сумма взимаемых ОАО «Сбербанк России» комиссий, а также комиссии других банков, участвующих в прохождении платежа, взимаются из суммы перевода, указанной в поле 33В.</li> <li>- SHA - общая сумма взимаемых ОАО «Сбербанк России» комиссий оплачивается клиентом-плательщиком (поле 50а), а комиссии других банков, участвующих в прохождении платежа взимаются из суммы перевода;</li> <li>- OUR - общая сумма взимаемых ОАО «Сбербанк России» комиссий, а также комиссии других банков, участвующих в прохождении платежа, оплачиваются клиентом-плательщиком (поле 50а). При этом существует вероятность зачисления средств бенефициару не в полном объеме.</li> </ul> <p><i>Следует учесть, что некоторые банки выставляют комиссии на отправителя независимо от содержания поля 71А.</i></p>	<p>отметка одного из вариантов:</p> <p>BEN</p> <p>SHA</p> <p>OUR</p>	3!a
72	Дополнительная информация отправителя получателю	<p>Указывается информация для банков, участвующих в прохождении платежа, а также для бенефициара в случае, если не хватило места в поле 70.</p> <p><i>Не рекомендуется без необходимости использовать поле 72, т.к. указание информации в поле 72 приводит к ручной обработке, задержке в исполнении и дополнительным комиссиям.</i></p>	6 строк по 35 символов	6*35x
77В	Информация для регулирующих органов	<p>Реквизит является обязательным для заполнения только при переводе средств в украинских гривнах (UAH)</p> <p><u>Специальные требования к расчетным реквизитам при переводах средств в украинских гривнах (UAH), белорусских рублях (BYR), казахских тенге (KZT) и китайских юанях (CNY) (таблица 2)</u></p>	3 строки по 35 символов вместе по слэшами ‘/’	3*35x

Наименование реквизита	Правила заполнения	Формат	
		для бумажного носителя	в электронном виде
Информация для конверсии			
Согласие на курс конверсии	Отметка в реквизите указывает, что Клиент согласен с курсом конверсии в валюту перевода при переводе средств в валюту, отличной от валюты его счета. Со счета Клиента списывается сумма, полученная в результате конверсии суммы перевода по согласованному с клиентом курсу.  Реквизит является обязательным для заполнения только при переводе средств в валюту, отличной от валюты счета клиента-плательщика.	Проставляется «галочка»	1!a (Y/N)
Информация по услуге FULLPAY			
Согласие на услугу FULLPAY	Отметка в реквизите означает, что Клиент использует услугу гарантированного поступления платежа в долларах США в банк бенефициара в полной сумме. Условия использования кодового слова /FULLPAY/: <ul style="list-style-type: none"><li>• платеж должен быть в долларах США;</li><li>• в поле 71A должно быть указано OUR;</li><li>• платеж осуществляется в другую кредитную организацию</li></ul>	Проставляется «галочка»	кодовое слово / FULLPAY /
Информация для валютного контроля			
Код страны банка получателя платежа	Указывается при осуществлении валютных операций в соответствии с Инструкцией Банка России № 138-И. Цифровые коды страны представлены в Общероссийском классификаторе стран мира ОК 025-2001, утвержденном Постановлением Госстандарта РФ №529-ст от 14.12.2001. Цифровой код страны банка получателя платежа должен соответствовать ISO-коду страны банка бенефициара.	3 цифры	3!n
ПС №	Указывается номер паспорта сделки. При необходимости может быть указано несколько номеров паспортов сделок.	22 цифры вместе со «слэш» (/): 8 цифр/4 цифры/ 4 цифры/1 цифра/ 1 цифра)	8!n/4!n/4!n/1!n/1!n
Код вида валютной операции	Указывается при осуществлении валютных операций (с оформлением и без оформления паспортов сделок) в соответствии с Инструкцией Банка России №138-И. Коды видов валютных операций представлены в Приложении 2 к Инструкции Банка России № 138-И.	5 цифр	5!n

## СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**ISO-коды валют, в которых открыты корреспондентские счета Нostro ОАО «Сбербанк России»**

Таблица 1

<i>Наименование валюты</i>	<i>ISO-код валюты</i>
Австралийский доллар	<b>AUD</b>
Английский фунт стерлингов	<b>GBP</b>
Белорусский рубль	<b>BYR</b>
Гонконгский доллар	<b>HKD</b>
Датская крона	<b>DKK</b>
Доллар США	<b>USD</b>
Евро	<b>EUR</b>
Канадский доллар	<b>CAD</b>
Казахский тенге	<b>KZT</b>
Латвийский лат	<b>LVL</b>
Китайский юань	<b>CNY</b>
Хорватский кун	<b>HRK</b>

<i>Наименование валюты</i>	<i>ISO-код валюты</i>
Литовский лит	<b>LTL</b>
Норвежская крона	<b>NOK</b>
Польский злотый	<b>PLN</b>
Сингапурский доллар	<b>SGD</b>
Украинская гривна	<b>UAH</b>
Чешская крона	<b>CZK</b>
Шведская крона	<b>SEK</b>
Швейцарский франк	<b>CHF</b>
Японская йена	<b>JPY</b>
Турецкая лира	<b>TRY</b>
Венгерский форинт	<b>HUF</b>

**Специальные требования к расчетным реквизитам при переводах средств в украинских гривнах (UAH), белорусских рублях (BYR), казахских тенге (KZT) и китайских юанях (CNY)**

Таблица 2

Иностранн ые валюты	Поле	Специальные требования
Украинские гривны (UAH)	57D	Указывается код банка-участника межфилиальных оборотов (МФО) в виде национального клирингового кода: //UA6!n , где 6!n – МФО банка-резидента Украины. Например: 57D://UA300335 RAIFFEISEN BANK AVAL KIEV
	59	· номер счета бенефициара должен состоять не более чем из 14 цифр (нельзя указывать пробелы, “/” и др. символы); · код налогоплательщика (КНП) указывается на отдельной строке перед наименованием клиента в следующем виде: KNP8!n или KNP10!n , где 8!n – КНП юридического лица; 10!n – КНП физического лица Например: 59:/26005233566001 KNP20262860 LOGARIFM LTD. PR.KOROLEVA 436, OF.425 KIEV
	70	Указываются: содержание операции (за какой товар/услугу выполняется платеж); номер контракта; дата заключения контракта (в формате ГГГГММДД).
	71A	Указывается только OUR.
	77B	· указывается код отчетности НБУ с использованием кодового слова /IPB/ в следующем виде: /IPB/4!n.3!n.3!n <u>Код операции предоставляет контрагент – получатель средств</u> · указываются ISO-коды стран регистрации: - плательщика - с использованием кодового слова /ORDERRES/; - бенефициара - с использованием кодового слова /BENEFRES/; · кодовые слова обязательно указываются в следующей последовательности: /IPB/, /ORDERRES/, /BENEFRES/. Например: 77B:/IPB/1221.643.804 /ORDERRES/RU /BENEFRES/UA
Белорусские рубли (BYR)	33B	Суммы в белорусских рублях указываются только целой частью.
	57D	Указывается код межфилиальных оборотов (МФО) (9 цифр или последние 3 цифры) банка бенефициара в виде национального клирингового кода в строке номера счета: //BY[6!n]3!n
	59	Номер счета бенефициара состоит из 13 цифр.
	70	· Указывается номер контракта и дата его заключения; наименование товаров, работ и услуг, за которые производится платеж; · необходимо заполнять на русском языке с использованием подмены русских букв латинскими.
	72	Учетный номер налогоплательщика бенефициара (UNB) (9 цифр), присваиваемый налоговыми службами республики Беларусь, указывается после кодового слова /ACC/ в следующем виде: /ACC/UNB9!n

Казахские тенге (KZT)	57A,D	Указывается банковский идентификационный код банка (BIC), который состоит из буквенно-цифровых символов латинского алфавита и совпадает с действующим SWIFT-кодом банка, при его наличии. В случае совпадения BIC и SWIFT-кода, <u>банк указывается по SWIFT-коду</u> . В случае если банк не имеет SWIFT-кода, банк указывается по наименованию с указанием местонахождения. BIC указывается после наименования банка. Например: 57A:KCBKZKX; 57D:BANKKASA NOVA JSC BIC KSSNKZK1 ALMATY, KAZAKHSTAN
	59	Номер счета бенефициара должен быть указан в формате IBAN. - Для получателя - физического лица или индивидуального предпринимателя на следующей строке после его наименования указывается индивидуальный идентификационный номер IIN в следующем виде: IIN12!n - Для получателя - юридического лица на следующей строке после его наименования указывается бизнес идентификационный номер BIN в следующем виде: BIN12!n
	70	· Код назначения платежа (КНП) из Государственного классификатора - Единого классификатора назначения платежей (ЕКНП) указывается на первой строке. КНП (7 цифр) указывается в следующем виде: KNP-7!n · при налоговых платежах в бюджет - код бюджетной классификации (КБК) (6 цифр) в следующем виде: KBK6!n · номер и дата товарного документа, сделки, контракта, договора; · сумма налога на добавленную стоимость (НДС) (при наличии).
	71A	Указывается только OUR и BEN.
Китайские юани (CNY)	Общие условия	1.Расчеты в китайских юанях осуществляются только по внешнеторговым контрактам. 2.Bank of China (ELUOSI), Moscow по платежам в китайских юанях не занимается расследованиями и не осуществляет запросы. Если платежные инструкции заполнены с нарушением нижеуказанного порядка, средства возвращаются с указанием причины неисполнения без взимания дополнительных комиссий. 3.CNAPS (China National Advanced Payment System) code код банка-получателя указывается для перечисления китайских юаней на территории континентального Китая. Длина кода 14 знаков. Указание CNAPS обязательно, если банком бенефициара является банк, к которому ОДНОВРЕМЕННО применимы следующие условия: · банк не является филиалом Bank of China; · банк расположен на территории континентального Китая (Гонконг и Макао не относятся к континентальному Китаю). В других случаях указание CNAPS кода не требуется.
	50a	Строка, в которой указывается адрес, должна начинаться с аббревиатуры ADD. Например: :50a:/40702156842003426194 OOO KONKORD ADD. PLEHANOVA ST. 14A ROSTOV, RU
	57A	Указывается SWIFT-код банка бенефициара и, при необходимости, CNAPS код. CNAPS код указывается в «строке номера счета» в формате: /CN12!n Например: :57A:/CN000123456789 ICBKCNBJGDG
	71A	Указывается только OUR
	72	на первой строке обязательно указывается кодовое слово (см. Таблицу кодов), после которого указание другой информации не требуется. Кодовое слово должно быть



предоставлено контрагентом клиента одновременно с платежными реквизитами. Подбор кодового слова Банк не осуществляет. Информация для банка бенефициара или бенефициара указывается на второй строке поля 72 после кодового слова /АСС/.

КОД	Операция и описание
CGODDR	<b>Платеж за товар:</b> оплата за товар, включая операции индивидуальных предпринимателей, закупки любого характера, оплата по документарным аккредитивам, инкассо, авансовые платежи и пр.
CSTRDR	<b>Платеж за услуги:</b> оплата за услуги, включая операции индивидуальных предпринимателей, услуги любого характера (связи, транспортные, строительные, установочные, страховые, финансовые, компьютерные, жилищно-коммунальные, информационные, аренда, лицензионные, рекламные, аудиторские, бронирование, спортивно-развлекательные, научно-исследовательские, медицинские, регистрации и пр.)
CCTFDR	<b>Капитальные операции:</b> операции с нефинансовыми активами, изменение капитала (увеличение/уменьшение), прямые инвестиции, инвестиции акционеров, кредитование, операции FDI, RQFII, ценные бумаги и пр.
COCADR	<b>Прочие операции:</b> текущие операции, перечисление прибыли, бонусов, дивидендов, налогов, стипендий, пенсий и пр.
CCDNDR	<b>Благотворительность:</b> перечисление безвозмездных средств.